Ojibwe Reference Book for Beginners

# Introduction, Sweat Lodge, Ceremony& 7 Teachings.

Roseau River Anishinaabe First Nation Language Camp Ojibwe Reference Book for Beginners

Introduction, Sweat Lodge, Ceremony & 7 Teachings

Roseau River Anishinaabe First Nation Language Camp The following is a reference booklet on learning the language of Ojibwe that was composed during the Ojibwe Language Camp in Roseau River Anishinaabe First Nation.

October 18-20, 2021

\*Note – Not all words are the same across Anishinaabe country. There are variations of words that are specific to that community or region. They are not wrong... it is a variation.

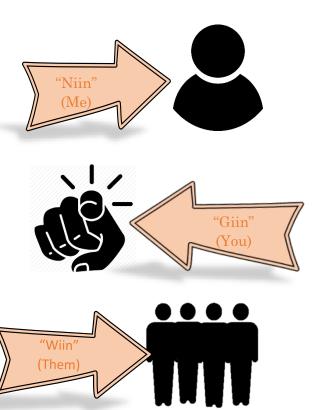
We need to be proud of our language on how vast and comprehensive it is. Do not limit yourself to only knowing one way to saying something.

#### Keep on learning.

#### Miigwech!

We give thanks to Carol Beaulieu, Charlie Nelson, Dawnis Kennedy, Ernie Longclaws, and Peter Atkinson for helping with translating over the language camp days.





 ${\bf e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${\bf o}$  as in put,  ${\bf oo}$  as in soup,  ${\bf a}$  as in pup,  ${\bf aa}$  as in mama





 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama



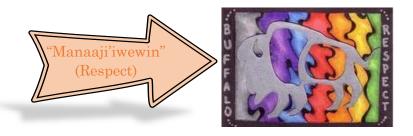
e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama

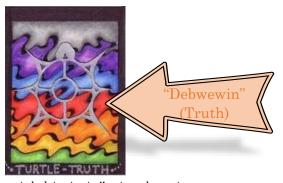


 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama

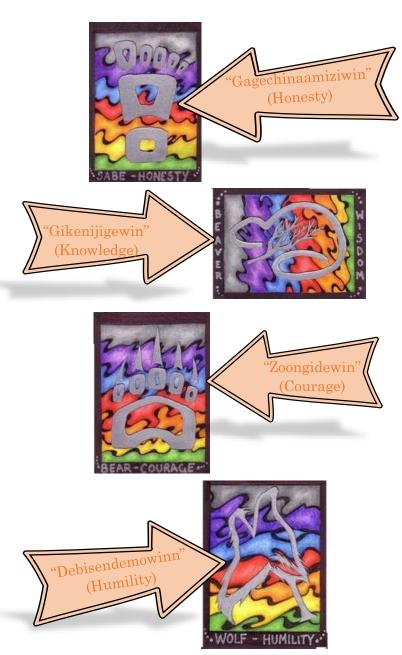
"Bimaadiziiwin"
(The good life)
"Gweyak bimaadiziiwin"
(Live the good life properly)







 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama



e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama







e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama







 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama









e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama







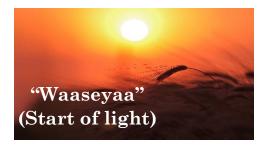
 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama













"Nookwezan" (The act of smudging)



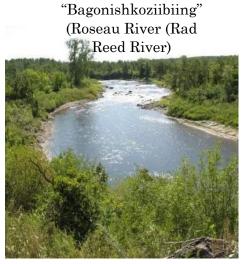
"Gakina gegoo wiingoshkizan" (Smudge Everything)



e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama

# "Anishinaabemowin" (The Ojibwe language)





e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama





 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama

#### "Dezhwegizidon" (Spread it out ie: blanket)





 ${f e}$  as in bed, i as in pit, ii as in peek,  ${f o}$  as in put,  ${f oo}$  as in soup,  ${f a}$  as in pup,  ${f aa}$  as in mama













# "Inaakonigeg" (Decide things a certain way ie: making a judgement or making a law)





## "Niiwinoon ishkwandeman" (There are 4 doorways)



#### "Baakiiginaan" (Open the cloth doorway/curtain)

"Baakisidoon ishkwaandem" (Leave the door open)



"Baakisidoon" (Leave it open)

> "Gaakiiginach" (Hold it open)



#### "Agona'an maadoodooswan" (Cover the sweat lodge)



#### "Naynan" (Put it away)



"Zaakaagisidoon" (Put it away properly)

#### "Enakosijigen" (Making the "fireplace")







"Aaniin minik aniniig?" (How many rocks?)

"Ozhigaabowig" (Stand in line)



e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama

"Giinawaa gaabiindigewag" (You all went in)



"Wiindamaa ezhinikaazoyin" (Announce your name)









### "Ngaawiidibimaanan omaa" (We will sit with him/her here)













#### "Ga-niiganishkan" (Leader of the sweat lodge)



(My namesake (the person who gave me a spiritual name))



e as in bed, i as in pit, ii as in peek, o as in put, oo as in soup, a as in pup, aa as in mama

Created by Veronica Berg